

486970-2026 - Mededinging

Duitsland – Leggen van sporen – LP 64 Instandsetzung Gleise Trajektbrücke

OJ S 133/2026 14/07/2026

Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Werken

1. Koper

1.1. Koper

Officiële naam: ROSTOCK PORT GmbH

E-mail: vergabestelle@rostock-port.de

Activiteit van de aanbestedende instantie: Havenactiviteiten

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: LP 64 Instandsetzung Gleise Trajektbrücke

Beschrijving: Die Eisenbahngleise des Fähranlegers müssen aufgrund des Erreichens der Verschleißgrenze erneuert werden. Hierfür müssen der Gussasphalt und die alten Gleise entfernt und neu gefertigte Spezialgleise aufgeschweißt werden. Anschließend wird der Gussasphalt wiederhergestellt.

Identificatiecode van de procedure: 36ce24d6-9970-480c-8421-3f2277f84c69

Interne identificatiecode: 16/2026/O - 2316

Type procedure: Openbaar

De procedure wordt versneld: neen

2.1.1. Doel

Aard van het contract: Werken

Belangrijkste classificatie (cpv): 45234116 Leggen van sporen

2.1.2. Plaats van uitvoering

Stad: Rostock

Onderverdeling land (NUTS): Rostock, Kreisfreie Stadt (DE803)

Land: Duitsland

2.1.4. Algemene informatie

Aanvullende informatie: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YH3YT1ZQJF2G# 1. Das Ausschreibungsverfahren wird in deutscher Sprache durchgeführt. 2. Enthalten die Vergabeunterlagen Unklarheiten oder Widersprüche bzw. verstoßen diese nach Auffassung des Bieters gegen geltendes Recht, so hat der Bieter dies unverzüglich in Textform über die Kommunikationsfunktion des Vergabeportals mitzuteilen. 3. Sämtliche verfahrensrelevanten Mitteilungen bzw. Rückfragen erfolgen über das Vergabeportal. 4. Fragen werden grundsätzlich anonymisiert über das Vergabeportal beantwortet. 5. Für die Teilnahme an diesem Verfahren werden keine Kosten/ Auslagen erstattet. 6. Das Beifügen von Allgemeinen Geschäftsbedingungen durch den Bieter führt grundsätzlich zum Ausschluss. 7. Der Auftraggeber behält sich vor, ergänzende Unterlagen zu den vorliegenden Unterlagen einzuholen. 8. Die geforderten Nachweise/Erklärungen sind für alle Mitglieder einer Bergewerkschaft lückenlos vorzulegen. Es genügt, wenn die Eignung der Bietergemeinschaft in Bezug auf die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit sowie

die technische Leistungsfähigkeit in der Summe der Angaben der Bietergemeinschaftsmitglieder erfüllt wird. Für Nachauftragnehmer ist mindestens das Formular 124 vorzulegen. 9. Bietergemeinschaften sind zugelassen, wenn jedes Mitglied der Bietergemeinschaft gesamtschuldnerisch haftet und dem Auftraggeber einen Ansprechpartner benennt und mit unbeschränkter Vertretungsbefugnis ausgestattet wird. 10. Bieter sind bis zum Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist an ihr Angebot gebunden. Bei Verzögerungen der Zuschlagserteilung auf Grund eines Nachprüfungsverfahrens, sind die am Nachprüfungsverfahren beteiligten Bieter bis vier Wochen nach Rechtskraft des letztinstanzlichen Beschlusses an ihr Angebot gebunden. Beteiligte an einem Nachprüfungsverfahren, deren Angebot nicht für den Zuschlag in Betracht kommt, werden nach Aufforderung aus der Bindefrist entlassen. Gleiches gilt für alle Bieter unter den Voraussetzungen der §§ 313 und 314 BGB. 11. Der Auftraggeber verlangt das Leistungsverzeichnis sowohl elektronisch (DX 83/ DX 84) als auch als pdf-Dokument mit rechtsverbindlicher Unterschrift ab. Bei Widersprüchen in den beiden Dateien ist die unterschriebene Fassung ausschlaggebend. 12. Preisnachlässe werden nur berücksichtigt, wenn sie eindeutig ausgewiesen sind und pauschal auf die gesamte Angebotssumme gewährt werden. Preisnachlässe (einschließlich Gutschriften oder Preisreduzierungen), die in Einzelpositionen oder Nebenangeboten enthalten sind, sind unzulässig. Angebote, die derartige Preisnachlässe enthalten, gelten als nicht eindeutig im Sinne des § 16 VOB/A und werden vom weiteren Vergabeverfahren ausgeschlossen. 13. Teilnahmeberechtigt an diesem Vergabeverfahren sind ausschließlich Unternehmen (einschließlich aller Mitglieder von Bietergemeinschaften) mit einem gesellschaftsrechtlichen Hauptsitz oder einer registrierten Hauptniederlassung in der EU, dem EWR sowie aus Staaten, mit denen ein einklagbares internationales Beschaffungsabkommen (z. B. GPA) besteht. Angebote von Bietern aus nicht-privilegierten Drittstaaten werden nicht zugelassen. Darüber hinaus ist der Einsatz von Unterauftragnehmern oder die Erbringung wesentlicher Teilleistungen in bzw. durch Unternehmen aus nicht-privilegierten Drittstaaten unzulässig. Der Bieter hat auf Verlangen entsprechende Eigenerklärungen zum Leistungsort und zur Lieferkette vorzulegen.

Rechtsgrondslag:

Richtlijn 2014/25/EU

sektvo -

2.1.6. Gronden voor uitsluiting

Bronnen voor uitsluitingsgronden: Aankondiging

Niet-nakoming van verplichtingen op grond van louter nationale uitsluitingsgronden:

5. Perceel

5.1. Perceel: LOT-0001

Titel: LP 64 Instandsetzung Gleise Trajektbrücke

Beschrijving: Die Eisenbahngleise des Fähranlegers müssen aufgrund des Erreichens der Verschleißgrenze erneuert werden. Hierfür müssen der Gussasphalt und die alten Gleise entfernt und neu gefertigte Spezialgleise aufgeschweißt werden. Anschließend wird der Gussasphalt wiederhergestellt.

Interne identificatiecode: 16/2026/O - 2316

5.1.1. Doel

Aard van het contract: Werken

Belangrijkste classificatie (cpv): 45234116 Leggen van sporen

5.1.2. Plaats van uitvoering

Stad: Rostock
Onderverdeling land (NUTS): Rostock, Kreisfreie Stadt (DE803)
Land: Duitsland

5.1.3. Geraamde duur

Begindatum: 04/10/2027
Einddatum van de duur: 26/11/2027

5.1.4. Verlenging

Maximumaantal verlengingen: 0

5.1.6. Algemene informatie

Voorbehouden deelname:

Deelname is niet voorbehouden.

De namen en beroepskwalificaties van het voor de uitvoering van de opdracht ingezette personeel moeten worden vermeld: Niet vereist

Aanbestedingsproject dat geheel of gedeeltelijk uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): ja

Deze aanbesteding is ook geschikt voor kleine en middelgrote ondernemingen (kmo's): ja

Aanvullende informatie: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für: other-sme#

5.1.7. Strategische aanbestedingen

Doel van strategische aanbestedingen: Geen strategische aanbesteding

5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Aankondiging

Criterium: Andere economische of financiële eisen

Beschrijving van het selectie criterium: 421 Vertragserfüllungsbürgschaft (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung):

Criterium: Andere economische of financiële eisen

Beschrijving van het selectie criterium: 422 Mängelansprüchebürgschaft (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung):

Criterium: Inschrijving in een handelsregister

Beschrijving van het selectie criterium: Handelsregistrauszug (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Criterium: Professionele risico-indemniteitsverzekering

Beschrijving van het selectie criterium: Nachweis Haftpflichtversicherung mit einer mind. Versicherungssumme von 5. Mio EUR (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Criterium: Andere economische of financiële eisen

Beschrijving van het selectie criterium: Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Criterium: Andere economische of financiële eisen

Beschrijving van het selectie criterium: Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Criterium: Andere economische of financiële eisen

Beschrijving van het selectiecriterium: Unbedenklichkeitsbescheinigung der wesentlichen Krankenkassen (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Criterium: Andere economische of financiële eisen

Beschrijving van het selectiecriterium: Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Criterium: Verhouding onderaanneming

Beschrijving van het selectiecriterium: VVB 233 - Verzeichnis Nachunternehmerleistungen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Criterium: Andere economische of financiële eisen

Beschrijving van het selectiecriterium: VVB 234 - Erklärung Bieter-/Arbeitsgemeinschaft (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Criterium: Verhouding onderaanneming

Beschrijving van het selectiecriterium: VVB 235 - Verzeichnis der Leistungen/Kapazitäten anderer Unternehmen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Criterium: Verhouding onderaanneming

Beschrijving van het selectiecriterium: VVB 236 - Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung):

5.1.11. Aanbestedingsstukken

Talen waarin de aanbestedingsstukken officieel beschikbaar zijn: Duits

Termijn voor verzoeken om aanvullende informatie: 24/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Adres van de aanbestedingsstukken: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YH3YT1ZQJF2G/documents>

Ad-hoccommunicatiekanaal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YH3YT1ZQJF2G>

5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Elektronische indiening: Vereist

Adres voor indiening: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YH3YT1ZQJF2G>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Duits

Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Varianten: Toegestaan

Inschrijvers mogen meer dan één inschrijving indienen: Niet toegestaan

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 01/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Duur waarin de aanbidding geldig moet blijven: 38 Dagen

Informatie die na het verstrijken van de indieningstermijn kan worden aangevuld:

Voor zover de afnemer dit toestaat, kunnen alle ontbrekende documenten in verband met de inschrijver later worden ingediend.

Aanvullende informatie: Der Auftraggeber behält sich vor, ergänzende Nachweise und Erklärungen zu fordern.

Voorwaarden van het contract:

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Voorwaarden met betrekking tot de uitvoering van de opdracht: Einzureichende Unterlagen: *

Mit dem Angebot ** Mittels Eigenerklärung: - Allgemeine Bieterangaben - Erklärung Sanktionen EU - Erklärungen des Unternehmens nach dem TVgG M-V und der MinArbV M-V. pdf - KMU-Erklärung - vollständig ausgefülltes Leistungsverzeichnis - VVB 124 LD - Erklärung zur Eignung Liefer-/Dienstleistungen - VVB 213 - Angebotsschreiben - VVB 221 -

Preisermittlung bei Zuschlagskalkulation - Ausführungskonzept mit detaillierten Bauzeitenplan und Maßnahmen zur Terminhaltung: (Beachte dazu die Wertungskriterien) ** Mittels Dritterklärung: - Freistellungsbescheinigung nach §48b EStG - Zertifikat Qualifikation Ausführungsklasse EXC3 des die Schweißungen ausführenden Betriebs (Bieter oder NAN)

Elektronische facturering: Vereist

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: ja

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: ja

Financiële regeling: Es wird auf die Vereinbarung einer Vertragsstrafe verwiesen. Für die Zahlungsbedingungen gilt die VOB/B (insbes. § 16 VOB/ B)

5.1.15. Technieken

Raamovereenkomst:

Geen raamovereenkomst

Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

Geen dynamisch aankoopstelsel

5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Bemiddelingsorganisatie: Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit Mecklenburg-Vorpommern

Organisatie voor beroepsprocedures: Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit Mecklenburg-Vorpommern

Informatie over de termijnen voor beroep: Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichung des Nachprüfungsantrages erkannt hat und gegenüber der Auftraggeberin nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt: ROSTOCK PORT GmbH

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures: Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit Mecklenburg-Vorpommern

Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt: ROSTOCK PORT GmbH

8. Organisaties

8.1. ORG-0001

Officiële naam: ROSTOCK PORT GmbH

Registratienummer: DE 137382273
Postadres: Ost-West-Straße 32
Stad: Rostock
Postcode: 18147
Onderverdeling land (NUTS): Rostock, Kreisfreie Stadt (DE803)
Land: Duitsland
E-mail: vergabestelle@rostock-port.de
Telefoon: +49 3813504102
Internetadres: <https://www.rostock-port.de>

Rollen van deze organisatie:

Koper

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt

Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt

8.1. ORG-0002

Officiële naam: Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit Mecklenburg-Vorpommern

Registratienummer: 0000

Postadres: Johannes-Stelling-Straße 14

Stad: Schwerin

Postcode: 19053

Onderverdeling land (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Land: Duitsland

Contactpunt: Vergabekammer

E-mail: vergabekammer@wm.mv-regierung.de

Telefoon: +49 38558815160

Internetadres: <https://www.regierung-mv.de>

Rollen van deze organisatie:

Organisatie voor beroepsprocedures

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures

Bemiddelingsorganisatie

8.1. ORG-0003

Officiële naam: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registratienummer: 0204:994-DOEVD-83

Stad: Bonn

Postcode: 53119

Onderverdeling land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Duitsland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefoon: +49228996100

Rollen van deze organisatie:

TED eSender

Informatie over een aankondiging

Identificatiecode/versie van de aankondiging: 552b222e-05f9-4ba9-8b6e-8b0aba4bdfcf - 01

Type formulier: Mededinging

Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Subtype aankondiging: 17

Verzenddatum van de aankondiging: 13/07/2026 14:41:34 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd,
Midden-Europese zomertijd

Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Duits

Publicatienummer aankondiging: 486970-2026

Nummer uitgave PB S: 133/2026

Datum van bekendmaking: 14/07/2026